

**Regular Meeting**  
**Menominee Language and Culture Code Commission**  
**July 13, 2010 @ 1:00 pm**  
**MLCCC LaMotte Lake Site**

1. Opening Prayer was said by Warren Wilber Sr.
2. Chairman Wilber called the meeting to order at 1:09 p.m. Roll call was taken with a quorum present. MEMBER PRESENT: Warren Wilber Sr., Elizabeth Arnold, Marie Floring, Margaret Snow, Sherri LaChapelle, Dr. Verna Fowler, Joey Awonohopay, and Margaret LaRock-Mott. MEMBERS ABSENT: Davey Jean Reiter (excused). ALSO PRESENT: Karen Washinawatok (MLCC Director), Lindzey Grall (Legal Services), and Natasha Miller (recorder).
3. Approval of Minutes dated June 8, 2010-Regular.

Chairman Wilber questioned if Jeremy Weso will be present at one of the meetings to discuss the MOA between Mawaw Ceseneayh and the Commission.

Page 4 an “r” was added to you.

Page 5 Monica Macaulay was misspelled.

**Motion was made by Dr, Verna to approve the minutes with corrections. Second was by Marie Floring. All those in favor signify by saying aye. Motion Carried: 5-for, 0-opposed, 0-abstentions, and 3-absent (Awonohopay, Reiter, and LaRock-Mott).**

4. Informational.

Schedules were handed out to the members for Mary Webster’s teaching lodge gathering.

*Please Note: Joey Awonohopay entered the meeting at 1:15 p.m.*

Karen Washinawatok Director Report was handed out and discussed at this time. It was omitted from the agenda and was not in the meeting packets. Karen stated that she made a mistake in her report the elders met three times in June and not two.

**Motion was made to move to item number seven on the agenda. Second was by Joey Awonohopay. All those in favor signify by saying aye. Motion carried: 6-for, 0-opposed, 0-abstentions, and 2-absent (Reiter and LaRock-Mott).**

5. Diminutives in Bloomfield’s *Menomini Language*- Monica Macaulay.

*Please Note: Margaret LaRock-Mott entered the meeting at 1:25 p.m.*

Dr. Verna Fowler stated that they were not given a copy in their packets therefore she could approve her publication. Joey Awonohopay and Margaret Snow agreed with Dr. Fowler.

Monica stated she is aware she needs to be present at the meetings when asking for approval, but requested from the Commission when classes start that she be available conference call. Classes will be starting in the fall and she will not be able to take a day off to travel here from Madison.

Dr. Fowler questioned where in the rules or the Ordinance it states that a researcher must be present. She stated that at the college in their meetings they use video and audio to meet with individuals who are not in the area.

Karen Washinawatok stated that in the past meetings the Commission usually had questions for a researcher and they were not available, so the Commission requested they be present at the meeting. It is not a written rule anywhere just the consensus of the Commission present at the time.

Dr. Fowler requested that the Commission revisit their Bylaws to add any rules that pertain to meeting procedures.

6. Approval of One Year Provisional Certification- Katinee Shawanokasic.

Karen informed the Commission that Katinee passed her oral test with a 99 percent and her written test with a 100 percent.

Marie Floring commented on proud she was of Katinee and how great of a speaker she is. She wished we had more young Menominee speakers like her.

**Motion was made by Marie Floring to recommend to the Menominee Tribal Legislature to approve a One Year Provisional Certification for Katinee Shawanokasic. Second was by Elizabeth Arnold. All those in favor signify by saying aye. Motion Carried: 7-for, 0-opposed, 0-abstentions, and 1-absent (Reiter).**

7. Christine Lemley Research- John Teller.

This came to the Commission for approval in 2008 and it was denied. A memo was sent by Chairwoman Boivin to Karen Washinawatok stated that John Teller was now a co-author to the "Respecting Readiness" document and would like the Commission to reconsider.

Chairman Wilber stated that he was not comfortable with the document before and is still not comfortable with it now.

Margaret Snow commented that she is not in favor of this and will not consider approving it now. Christine has gone around the Commission's decision and she should be satisfied with what she got.

Dr. Fowler commented that she would like to see the co-authors present at a meeting and to know the definition of a co-author. She has written forwards for books and was not considered the co-author.

Chairman Wilber questioned to Lindzey if the thirty day time frame for review will apply to this document.

Lindzey Grall stated that according to the Memorandum of Agreement (MOA) a researcher must submit the document to the Commission and the Commission has thirty days to submit their comments back. For any future publication whether it be twenty years down the road a researcher must come back to the Commission and present a Publication for comment and review. She suggested that the Commission review Christine's document and submit their comments.

Elizabeth Arnold questioned on page 11 if Christine was the participant researcher. She also commented that the document was exploiting the

**Motion was made by Dr. Verna Fowler to table item 6 until the co-authors can be present. Second was by Sherri LaChapelle. All those in favor signify by saying aye. Motion Carried: 7-for, 0-opposed, 0-abstentions and 1-absent (Reiter).**

*Please Note: Dr. Fowler left the meeting.*

8. Amendments to Ordinance # 96-22- Menominee Language and Culture Code:  
Discussion / Action.

Page 115 Section 120

Executive will be removed from Executive Director.

Joey Awonohopay stated Shannon Chapman has more information for him regarding the criteria development; he will get in touch with her as soon as possible.

Karen Washinawatok stated that she is reviewing the five year certification to get it changed so a teacher is not repeating the same test.

Chairman Wilber wanted to review each section by parts.

Part 1- no changes

Part 2- no changes

Part 3- Chairman Wilber questioned if any work was being done with Historic Preservation. Karen stated that as far as burial sites herself and Dave Grignon receive the same information. Whenever she gets something she verifies with him that he received the same documents.

Part 4- Elizabeth Arnold questioned the procedure on how the Director approves the culturally related curricula. Karen stated that the curriculum was developed by herself, Rose Wayka, and Lori Latender and will be reviewed by the Commission after the code review is finished.

Part 5- Karen stated that she doesn't go into the classrooms unless she is requested. She is there for support of the teachers and doesn't want them to think they are being punished.

Part 6- no changes

Part 7- no changes

EA questioned the first paragraph of the Section 120 she would like to know if the Commission and the Director was mandated to do all this. Chairman Wilber stated that the Commission and Karen are mandated to follow the Ordinance.

#### Page 16 Section 121

Karen Washinawatok questioned if external researchers included Menominee people, the last section states Tribal departments or chartered entities. The Commission agreed the wording of Tribal departments or chartered entities included Menominee people.

Karen also questioned the wording that stating and proposed research pertaining to the Menominee Nation is required that official written sanction and approval from the Legislature.

Lindzey Grall stated that the wording pertains to getting the research started and not about approving publications. The MOA's were set up this so the research stays independent to the individual. She also stated that even though the Commission doesn't agree with some of the researcher's you may have some in the future that you want to work with.

Chairman Wilber requested that the wording Karen read stand out in the Ordinance and not be hidden. He suggested added wording to the Ordinance that allows the Commission to approve and deny Publications without a researcher going around them and getting approval else where.

Lindzey Grall stated that if you do insert that type of wording no University or Institution will allow a student to enter into an agreement with the Tribe.

Margaret Snow agreed to the added wording to the Ordinance and leaving the research here with the Menominee people.

Karen Washinawatok requested that the Commission have sixty days and not thirty to review and comments on research. This will in case a meeting were ever postponed or cancelled.

The Commission questioned what would happen if a researcher went ahead and published and how would the Commission know.

Lindzey Grall stated that researchers are required to bring their Publications forward according to the Agreement they sign. If they wouldn't comply you wouldn't know and that is risk that the Commission and Tribe take, but she stated that it is something that would rarely happen.

Chairman Wilber questioned how long a MOA's is good for.

Lindzey Grall informed the Commission that the MOA's are valid for a researcher's lifetime. This allows them to have to come back when ever they want to publish there research regarding the Menominee people.

Chairman Wilber suggested then to add wording that would allow the Commission a right to have authority if their trust was violated by the researcher.

Lindzey Grall stated that wording could be inserted stating that according to the Commission if the researcher would violate the trust or rights of the Menominee people than their MOA could be terminated and no publications on the research can go forward. She also stated that there isn't much the Commission can do with Christine Lemley since her MOA is already in place and it is unfortunate that the publications come after. She suggested that the Commission be ready next month for Christine and John with their comments. Lindzey stated that she can question the other attorneys on clauses that can be inserted into the Ordinance that can be agreed upon by both parties without stopping research from being brought forward.

Joey Awonohopay read part (d) on page 18 to the Commission that stated all proposed publications involving the Menominee culture, history, or language must be reviewed by and receive approval of the Language and Culture Commission.

Lindzey Grall stated that she believes this wording are in the MOA's and if they aren't the paragraph can be added. Warren agreed that he would like to see this wording added.

A copy of Christine's MOA will be brought to the next meeting.

The Commission ended code review on page 16.

9. Other Business.

There was no other business.

10. Adjournment.

**Motion was made by Margaret Snow to adjourn. Second was by Elizabeth Arnold. All those in favor signify by saying aye. Motion carried: 6-for, 0-opposed, 0-abstentions, and 2-absent (Reiter and Fowler).**

Meeting was adjourned at 3:42 p.m.

Respectfully Submitted By,

Natasha Miller, Recorder/Transcriber  
Recording Clerk-Receptionist, Chairman's Office.